



# 乘坐巴士

确保戴着口罩并遮住鼻子和嘴巴

在巴士内外与他人之间保持至少1米的距离

巴士司机会告诉你坐在哪里。每个人都会有一个靠窗的座位-太好了!



返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

REOPEN



确保戴着口罩并遮住鼻子和嘴巴

确保在学校内外与他人之间至少有2米的距离

查看地板上是否有任何指引你行走的标志或标记

返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

REOPEN



# 您的教室会是什么样子

课桌将相距6英尺（约2米）

所有教室均配有特殊空气净化器！

窗户/风扇将保持空气流通

**返校：为混合学习学生提供的重新开放信息**



**PORTLAND PUBLIC SCHOOLS**

**REOPEN**



# 穿越学校的 走廊

确保你在学校走廊内与他人之间至少有2米的距离

查看地板上是否有任何指引你行走的标志或标记

返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

REOPEN



# 如何在学校配戴口罩

除非你的老师告诉你可以摘下口罩，否则请一直戴着口罩。

口罩应同时遮住鼻子和嘴巴

不要与你的朋友分享口罩

如果你觉得戴口罩不舒服，请告诉你的老师、家长或看护者

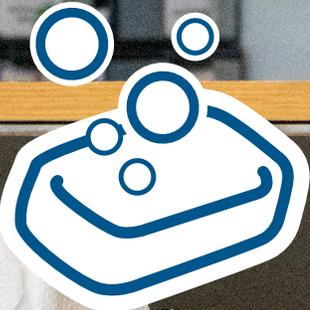
返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

REOPEN

# 洗手



确保经常洗手，尤其是在上洗手间前后和吃早餐或午餐前后

使用肥皂搓揉双手直到起泡—清洗手背、手指之间和指尖下

至少揉搓双手20秒

使用干净的流水彻底冲洗双手

使用干净的纸巾擦干或风干双手

返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

REOPEN



我如何及何时  
获得早餐和午餐  
用于参加混合  
教学的K-5  
学生)?

当你离家后，学校将  
为你提供拿起即走的  
餐食

返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

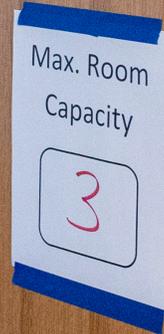
REOPEN



# 我感觉不舒服。我该怎么办？

如果你在家，请告知你的家长/看护人。呆在家里。遵循你的健康提供者的建议。你的家人应通知学校。

如果你在学校：请立即告诉你的老师。老师会将感觉不舒服的学生送往指定地点去见学校护士或学校卫生助理。



**返校：为混合学习学生提供的重新开放信息**



**PORTLAND PUBLIC SCHOOLS**

**REOPEN**



# 离开学校

ATTENTION

**PLEASE WEAR A FACE MASK BEFORE ENTERING**



**THANK YOU**

**ATTENTION**



**DO NOT ENTER IF YOU HAVE A COUGH OR FEVER**



**ATTENTION**  
DO NOT ENTER IF YOU HAVE A COUGH OR FEVER

**ATENCIÓN**  
NO ENTRAR SI TIENE TOS O FIEBRE

**CHÚ Ý**  
ĐỪNG VÀO MẸU BẾ HO HOẶC CÓ SẼM ĐỀ

**FEELIGNOW**  
HAS YOU SILEN HOODER AND THERMETER AND GANHO KU HAYO

**ВНИМАНИЕ**  
СЛЕДИ ЗА СВОИМ СОСТОЯНИЕМ И НЕ ВХОДИТЕ, ЕСЛИ У ВАС КАШЕЛЬ ИЛИ ЛИБО.

**PLEASE KEEP 6 FEET DISTANCE**

FOR FAVOR MAINTENIR & PIES DE DISTANCIA.

ПОЖАЛУЙСТА, СОБЛЮДАЙТЕ ДИСТАНЦИЮ 1.8 МЕТРА

XIN VUI LÒNG CÁCH XA 6 FEET

FADLAN WAKAAD ISKU JIRLANTAAN LABO TALLAABO

請保持 6 英尺距離

**ATTENTION**  
PLEASE WEAR A FACE MASK BEFORE ENTERING

**ATENCIÓN**  
POR FAVOR USE UNA MÁSCARILLA FACIAL ANTES DE ENTRAR

**CHÚ Ý**  
XIN VUI LÒNG ĐEO KHẨU TRANG TRƯỚC KHI VÀO

确保将自己的所有物品都带回家

确保戴着口罩并遮住鼻子和嘴巴

在离开学校时，与他人之间保持至少6英尺（约2米）的距离

## 返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



# PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

# REOPEN

# 每日疾病 自我筛查检查清单

员工和学生的家长/监护人需要在进入学区建筑，或是使用学区交通前每日自我筛查疾病的症状。自我筛查检查清单应用于 确定是否存在潜在疾病或接触 COVID-19 的风险。如果员工或学生有任何下列症状或在过去的 14 天内接触过 COVID-19 患者，则他们应留在家中并向学校或相应的主管报告他们的症状以及缺勤情况，或是在必要的情况下联系他们的医护服务商。

## COVID-19 诊断/近距离接触/潜在接触 (14 天内)

- 员工、学生或在他们家中的他人已被确诊患有 COVID-19
- 员工或学生曾与 COVID-19 患者在一天中 近距离接触累积时间至少 15 分钟 (6 英尺内)
- 员工或学生曾被专业医护人员 或当地公共卫生部门要求隔离或隔离检疫
- 有家庭成员曾近距离接触 (在感染人员 6 英尺距离内至少 15 分钟) 确诊 COVID-19 人员的员工或学生，且家庭成员已经出现患病症状

## COVID-19 的主要症状

- 发烧 (温度 100.4°F 或更高) 或寒颤
- 此前未被医疗人员诊断出或明确的新发咳嗽
- 无法解释的气短或呼吸困难
- 近期失去味觉或嗅觉

## 额外可排除疾病症状

- 呕吐
- 腹泻
- 未诊断皮疹或酸痛

返校：为混合学习学生提供的重新开放信息



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

REOPEN